



# ClimaSys Kühlgerät

Die neue Generation vernetzter Kühlgeräte, die Ihren  
Fertigungsprozess zuverlässiger machen.

# Einführung des ClimaSys Kühlgeräts

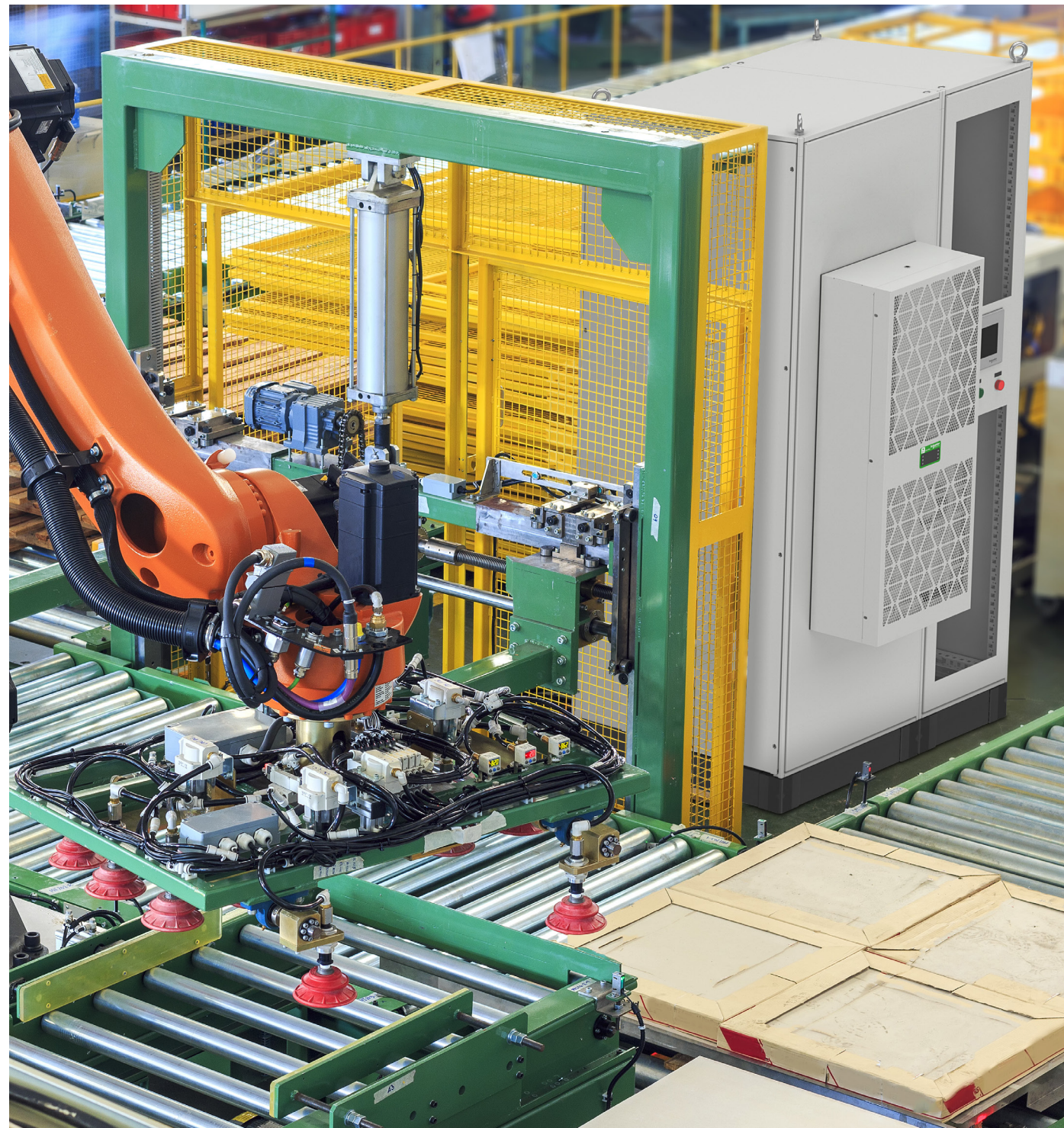
Machen Sie Ihre Fertigungsprozesse durch schnellere Korrektur- und Vorbeugungsmaßnahmen zuverlässiger und kostengünstiger.

In Industrieumgebungen, in denen die Umgebungstemperaturen bis zu 55°C erreichen können, ist die Kontrolle der Wärme- und Feuchtigkeitsbedingungen in Automatisierungs- und Schaltschränken unerlässlich.

Die neuen **ClimaSys Kühlgeräte** verfügen über ein integriertes Alarm- und Kommunikationssystem, das Sie über den Betriebsstatus Ihrer Kühlsysteme und abnormale Temperaturbedingungen informiert.



# ClimaSys Kühlgerät typische Anwendungsfälle



Hohe Verlustleistung, die im Inneren des Schrankes erzeugt wird



Hohe Umgebungstemperatur oder Luftfeuchtigkeit im Schaltschrank



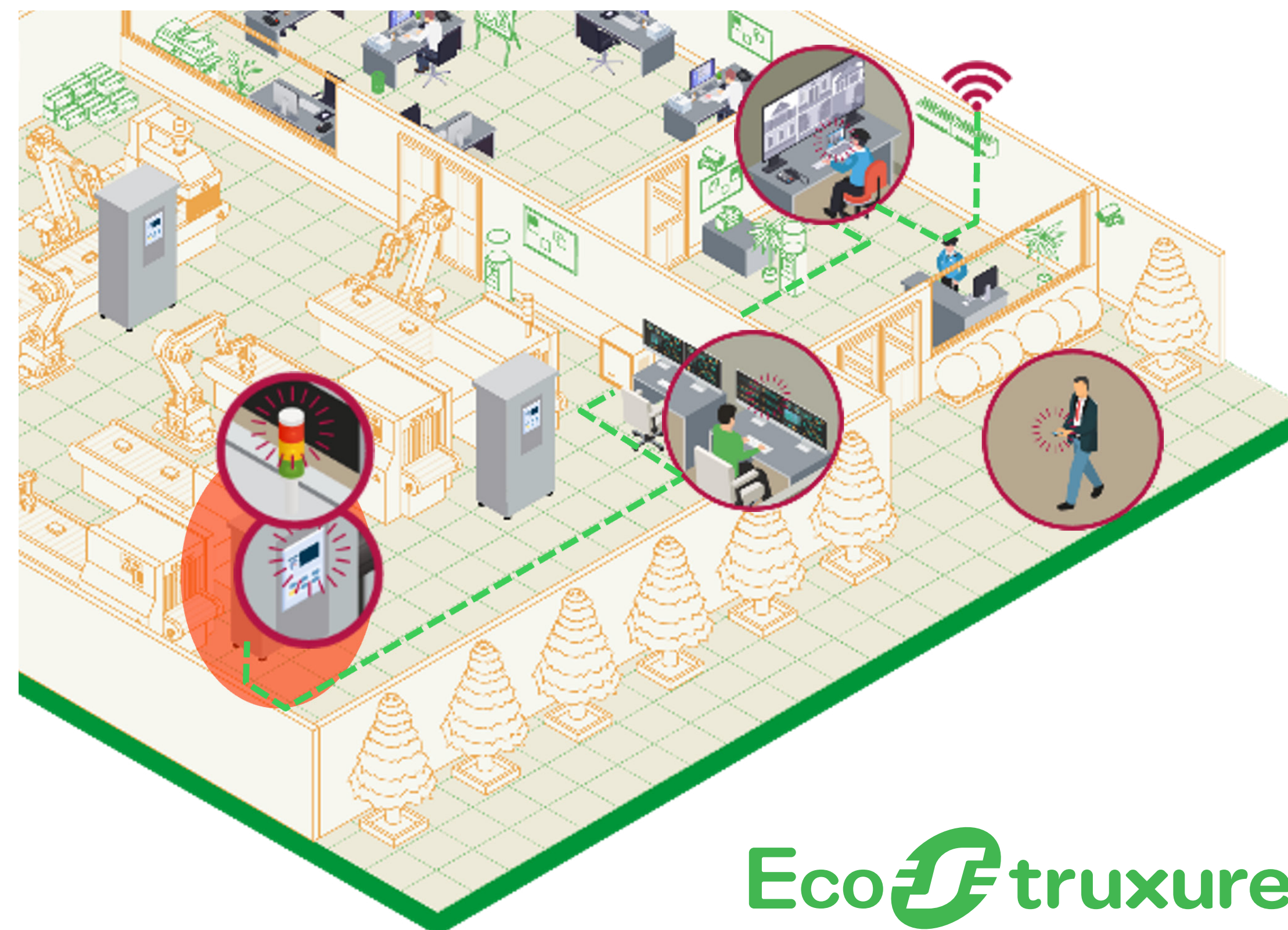
Nicht saubere Industrie mit Staub oder Verschmutzung

# Automatisierung und Steuerung ist ein vernetztes Geschäft

In einem typischen Automatisierungs- und Schaltschrank sind die meisten Komponenten (SPS, HMI, VSD, Motorrelais, Sensoren usw.) mit der Anlagen- oder Prozessüberwachung verbunden - das soll auch bei den neuen ClimaSys Kühlgeräten möglich sein.

Es muss einfach zu verkabeln, anzuschließen und zu integrieren sein. Aus diesem Grund ist die Konnektivität der neuen ClimaSys Kühlgeräte keine Option. Es handelt sich um eine native Funktion, die das bekannte und offene Modbus RTU-Protokoll verwendet.

**Verbesserung des Herstellungsprozesses**  
mit reduzierten Produktionsausfällen  
und Verlusten sowie schnelleren Korrektur- und  
Vorbeugungsmaßnahmen.



# Inhaltsverzeichnis

## Nachhaltigkeit

1

Wie die neuen ClimaSys Kühlgeräte die CO2-Emissionen reduzieren

## Effizienz

4

Einfach zu entwerfen, einfach zu wählen

## Verlässlichkeit

2

Wählen Sie das beste Kühlgerät für Ihre Schaltschränke

## Nachrüstung

5

Nahtlose Integration und einfache Nachrüstung für Benutzer

## Flexibilität

3

Wenn es um den verfügbaren Platz geht

## Digitale Werkzeuge

6

Die effektivste thermische Lösung für Ihre Schaltanlage

## Neue kommerzielle Referenzen

7



# Weniger Energie, mehr cool

## ClimaSys Kühlgerät

### Nachhaltigkeit



# Wie die neuen ClimaSys Kühlgeräte die CO<sub>2</sub>-Emissionen reduzieren

Wir bei Schneider Electric setzen uns für eine klimafreundliche Welt ein, indem wir kontinuierlich in innovative Lösungen investieren und diese entwickeln, die eine sofortige und dauerhafte Dekarbonisierung im Einklang mit unserem Kohlenstoffversprechen ermöglichen. Dies ist der Fall bei unseren neuen und vernetzten ClimaSys-Kühlgeräten.

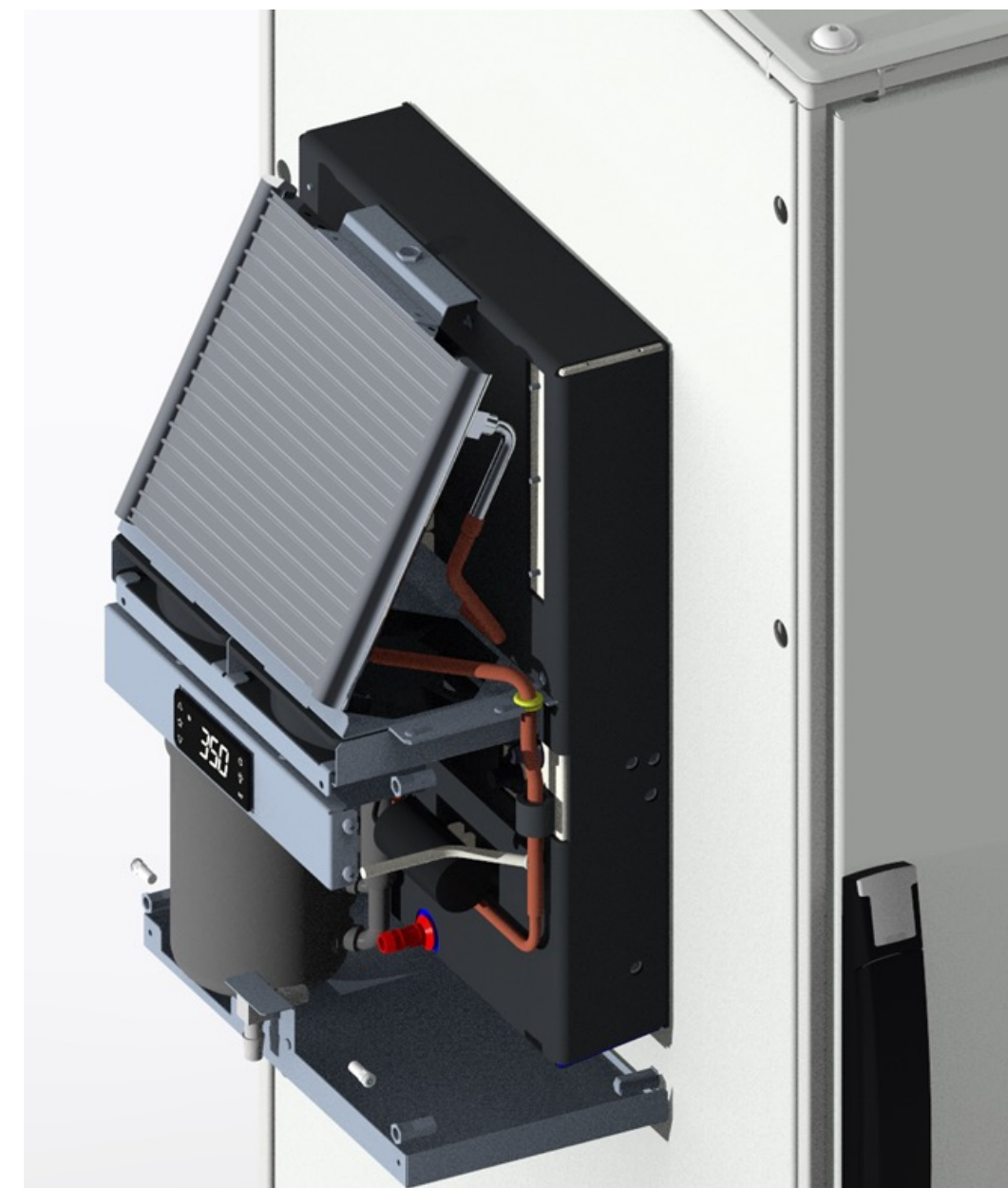
Installiert in einem PanelSeT SFN, das aus dekarbonisiertem Stahl hergestellt ist, bietet ClimaSys eine 39%ige Reduzierung der CO<sub>2</sub>-Emissionen im Vergleich zur Vorgängerversion, was Ihren CO<sub>2</sub>-Fußabdruck erheblich reduziert und Ihnen hilft, die kommenden und anspruchsvolleren Umweltvorschriften problemlos zu erfüllen.

Am Ende des Lebens **83%** des Recyclingpotenzials.  
Unser neues 2-kW-Kühlgerät erzeugt nur 7% der deponierten Abfälle.  
Wenn man sich nur auf die deponierten Metallabfälle konzentriert, produziert das neue 2kW-Kühlaggregat nur 0,724kg.



# Bewusstsein für Nachhaltigkeit

Verbessertes Energieeffizienzverhältnis



40%

Geringerer Verbrauch von Kältemittelgas.

30%

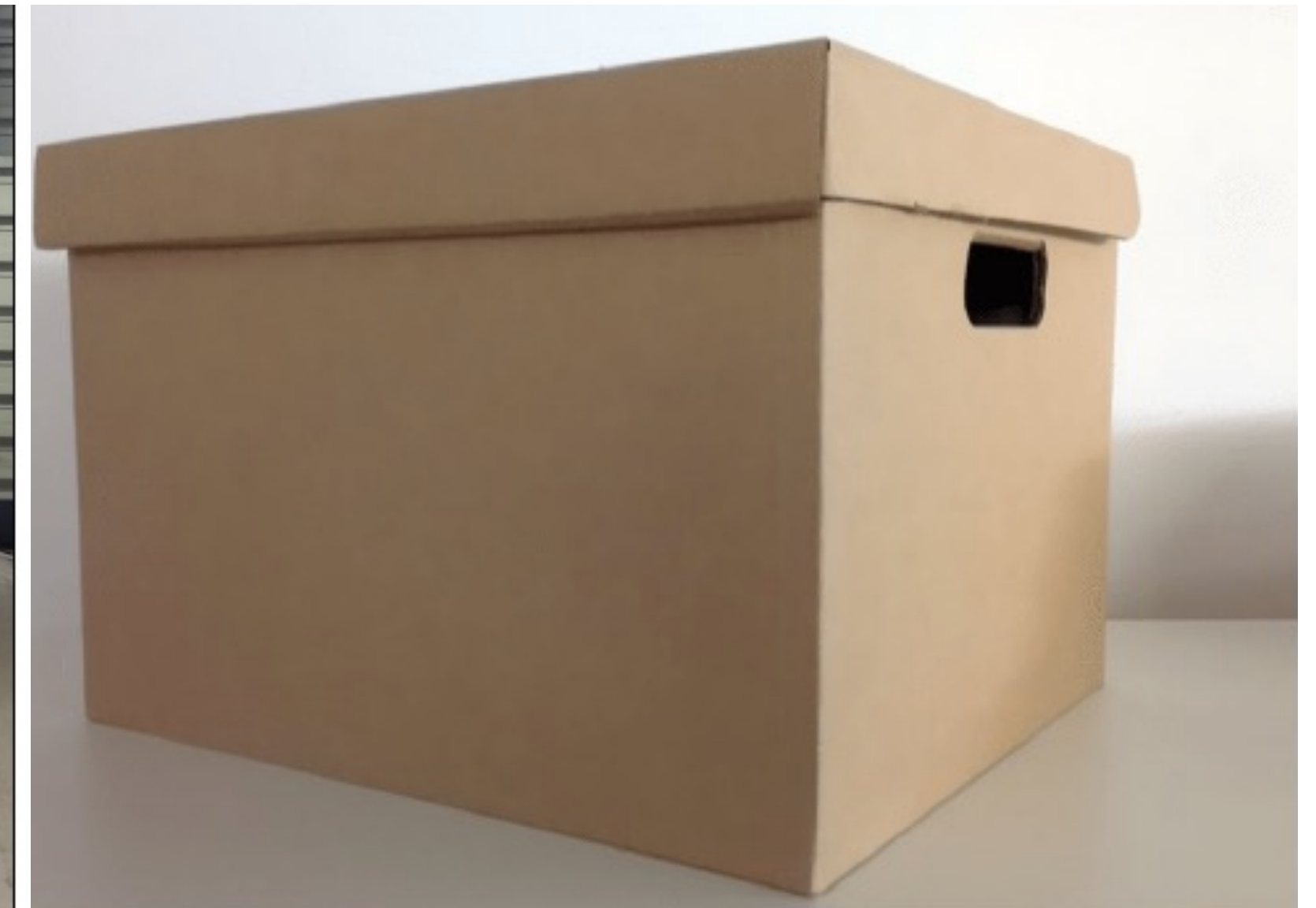
Leichter\* und kleiner als auf dem Markt.

\* 40 kg für das 2-kW-Kühlgerät

# Nachhaltige Verpackung

- Kein Einwegplastik zur Verringerung der Abfallmenge und -art
- Wiederverwendbare robuste Verpackungen
- 100% recycelbarer Abfall hilft, Zeit und Geld für die Mülltrennung zu sparen
- 70 - 100% recycelter Karton

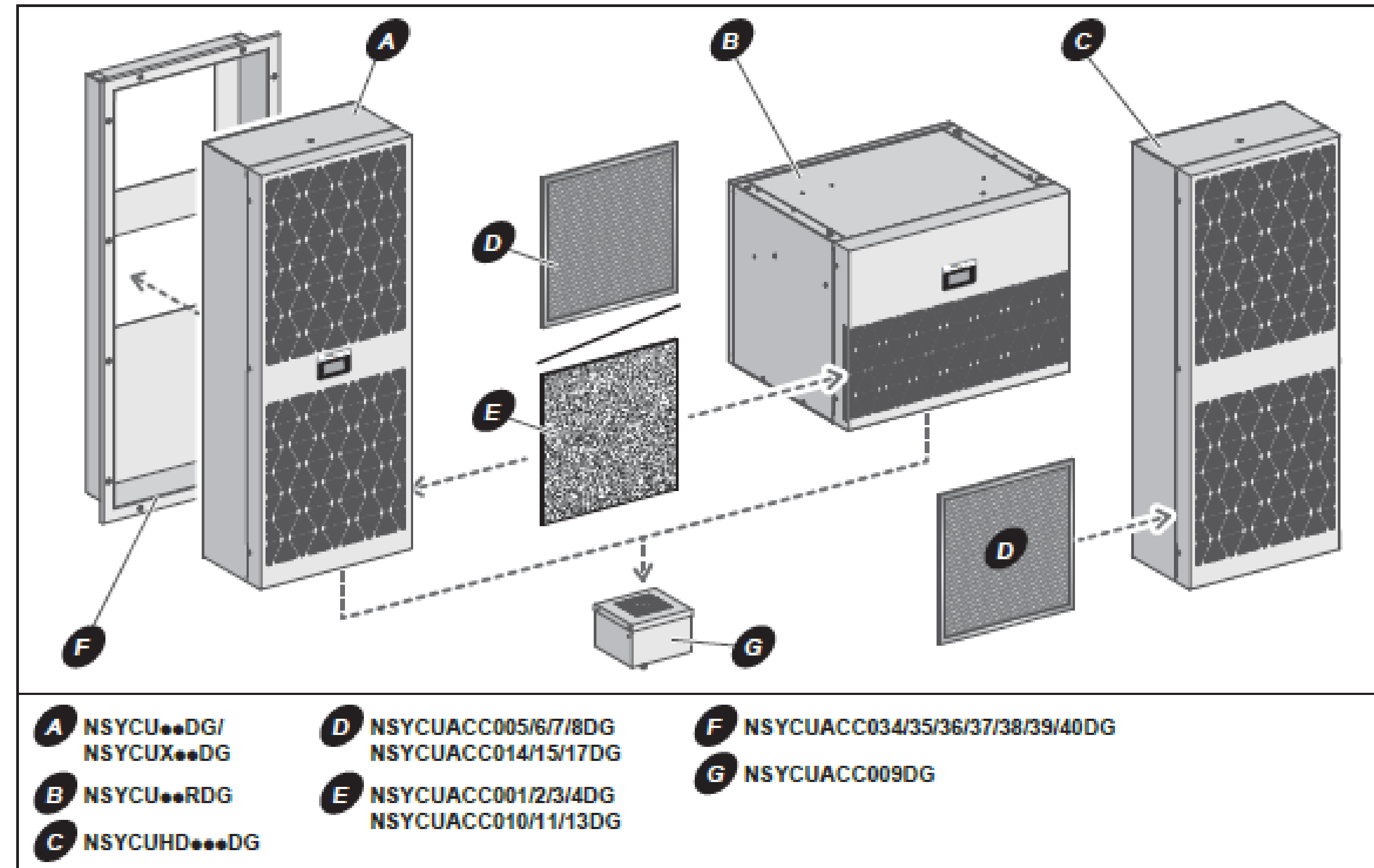
Die Produktverpackungen sind dank der Verwendung von recyceltem Karton anstelle von Einwegplastik wesentlich nachhaltiger.



# Nachhaltige Anleitungsblätter (QR-Code)

Keine systematischen gedruckten Bedienungsanleitungen mehr: Jedes Paket enthält eine gedruckte Bedienungsanleitung mit allen Sicherheitshinweisen und einem Link zur digitalen Bedienungsanleitung.

Digitalisieren Sie die Dokumentation und reduzieren Sie den Papiermüll.



"Um Papier zu sparen und unseren Wald zu schonen, haben wir uns entschlossen, das Produkthandbuch in digitaler Form zu veröffentlichen.



**Weniger analog,  
mehr cool**

ClimaSys Kühlgerät

Verlässlichkeit



# Wählen Sie die besten Komponenten für Ihre Schaltschränke

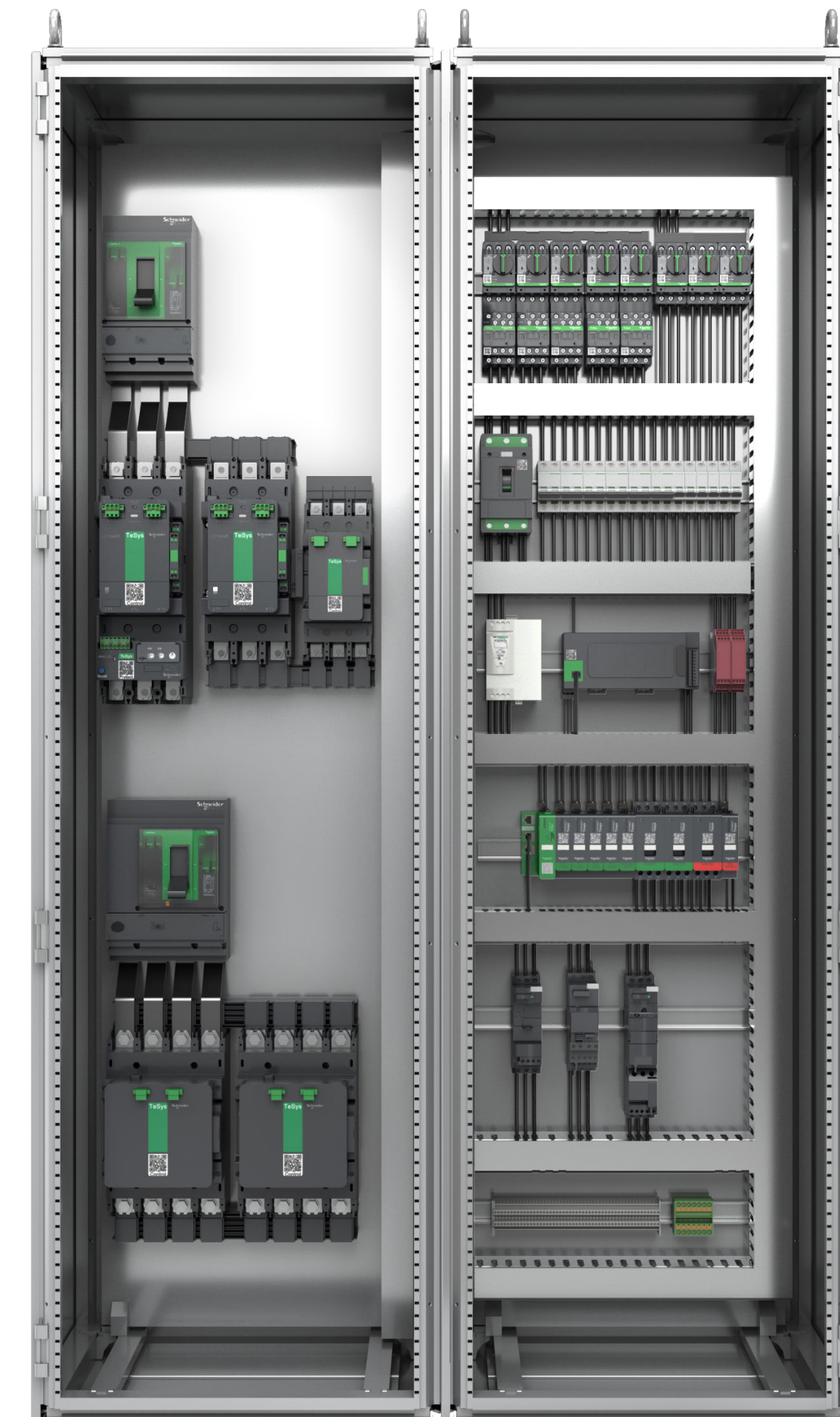
Um effiziente Entscheidungen zu treffen, die sich auf die Effizienz Ihrer Fertigungsprozesse auswirken, benötigen Sie Zugang zu kritischen Daten in Echtzeit.

Die neuen **ClimaSys Kühlgeräte** verfügen über ein integriertes Alarm- und Kommunikationssystem, das Sie über den Betriebszustand Ihrer Kühlsysteme und Temperaturbedingungen informiert.

Dank der aktuellen Daten der Kühlgeräte und der Betriebszeit (Alarm, Status) bieten wir schnellere Korrektur- und Vorbeugemaßnahmen.

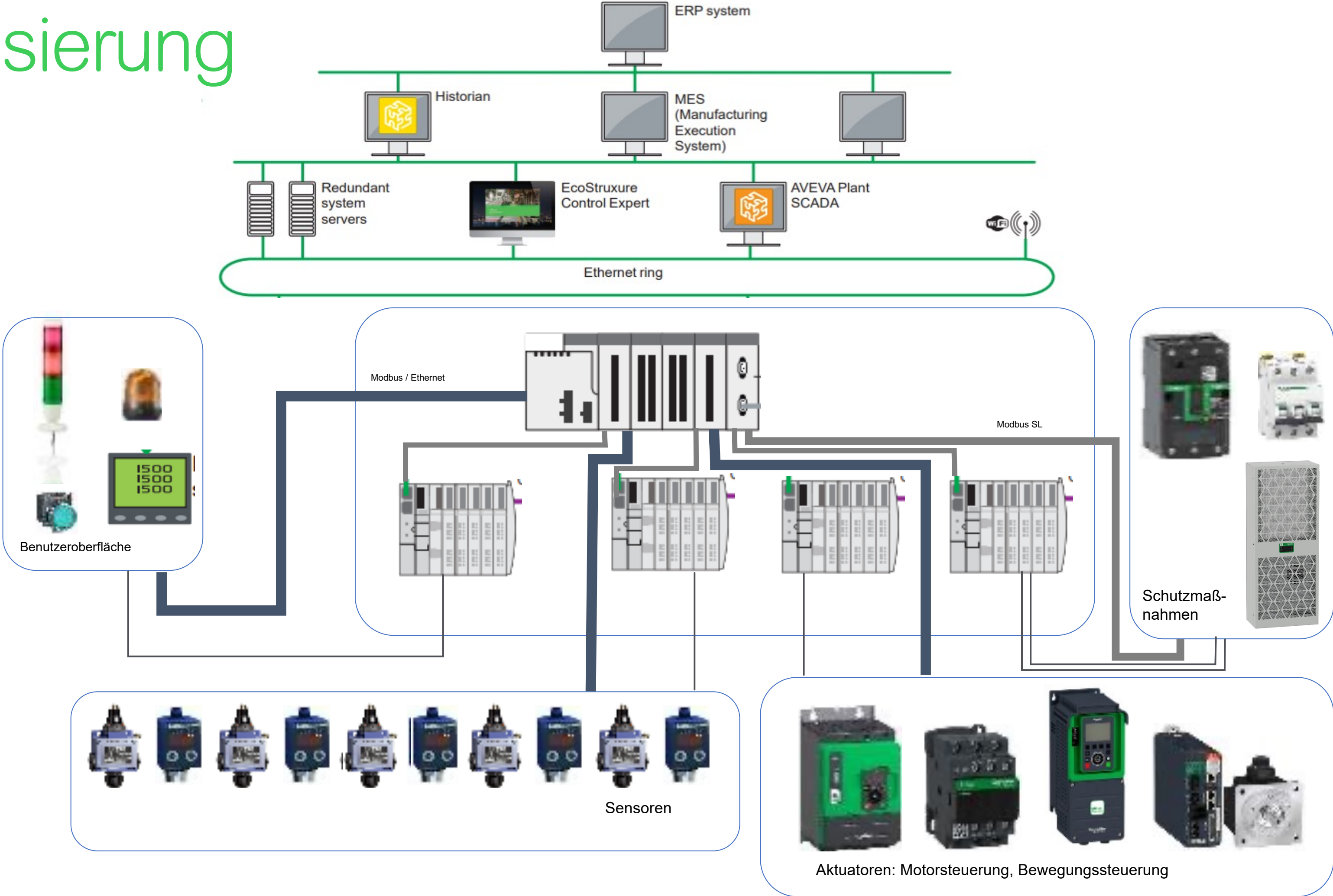
## Zu vermeiden:

- Produktionsausfälle und in der Folge Produktionsschäden oder -verluste aufgrund der Überhitzung elektrischer Komponenten und möglicher Stromausfälle (z. B. kann die Überhitzung eines Umrichters zu einem Motorstillstand führen).
- Verkürzung der Lebensdauer der Komponenten durch die Hitze.
- Nichtwahrnehmung des tatsächlichen Problems.



# Typische Automatisierung und Schaltschränke Architektur

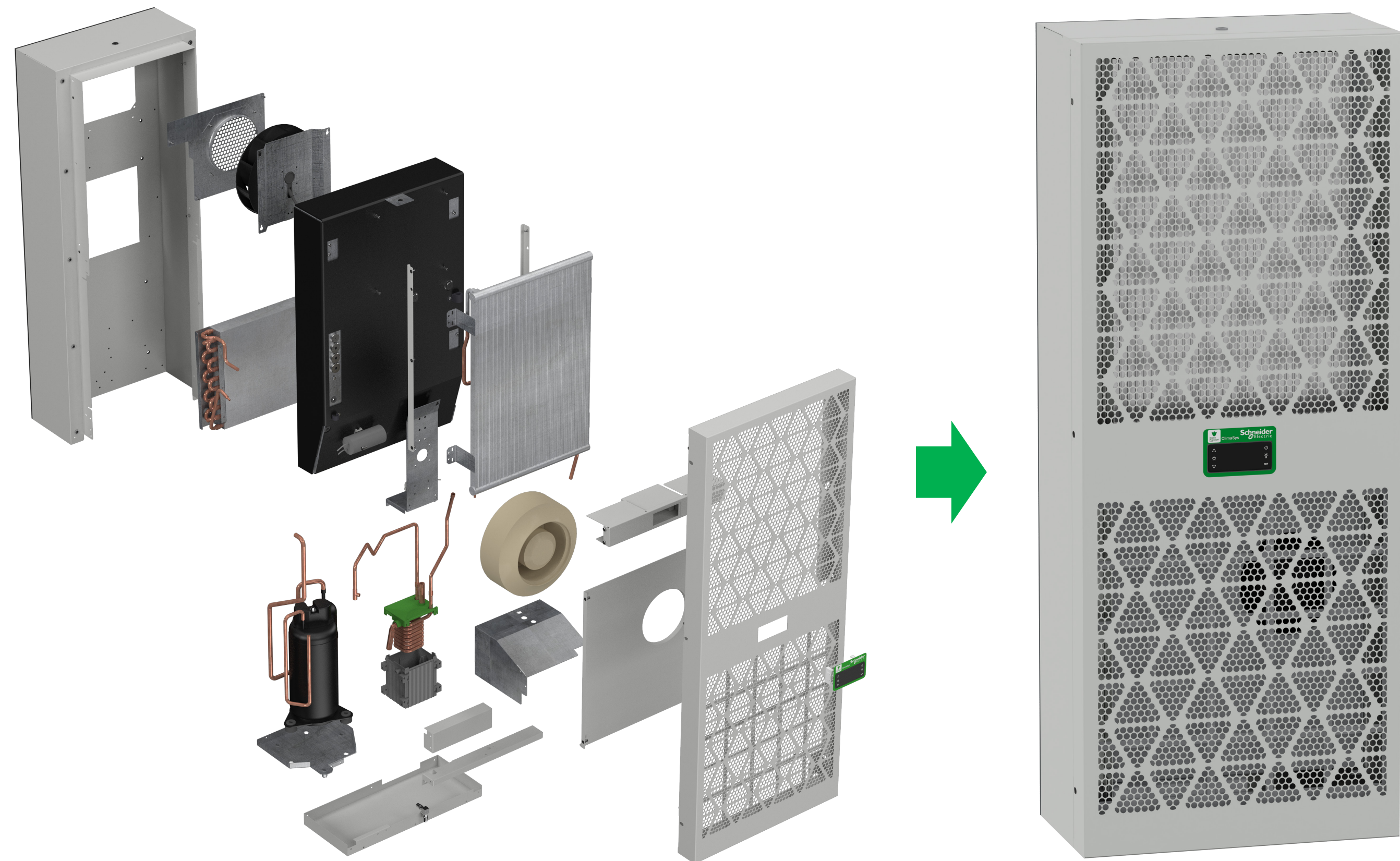
mit der Überwachungsintegration von Schutzgeräten einschließlich ClimaSys Kühlgeräten.



# Sicherheit zur Priorität machen

Alle zur Seitenanbau ClimaSys  
Kühlgeräte sind IP55 geprüft nach EN  
60529

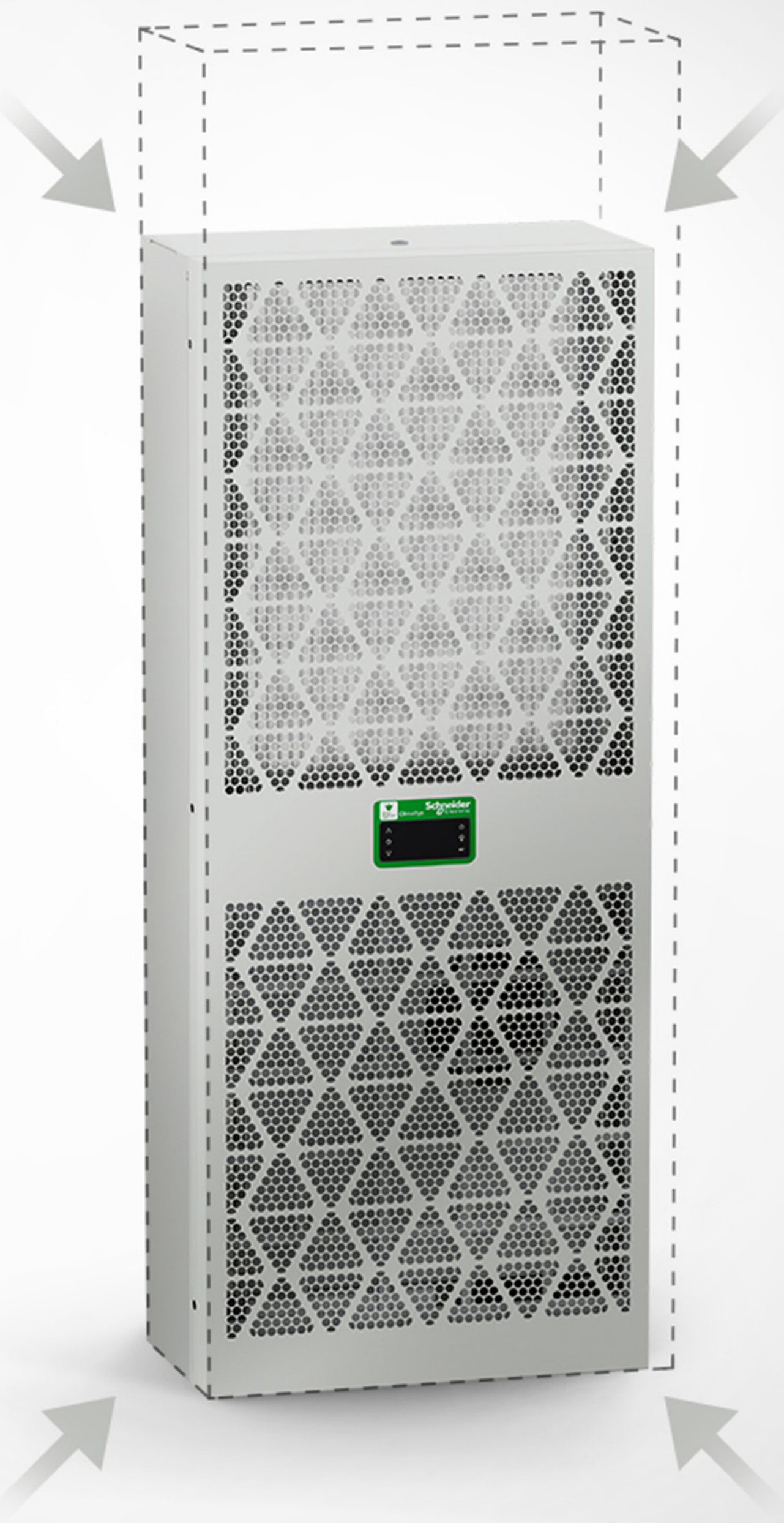
Um sicherzustellen, dass dieser Schutz bei der Montage des Kühlgeräts auf dem Schaltschrank gewährleistet ist, wird die Dichtung in unserem Werk verklebt. Der Benutzer muss es nicht selbst tun.



# Erzeugen Sie die maximale Kühlleistung auf kleinstem Raum.

**Klein und stark, das ist eine ideale Kombination.**

Verfügbarer Platz und Kühlleistung sind mit dem neuen ClimaSys Kühlgerät dank der kleinen, robusten und effizienten Komponenten kein Thema mehr. Dank einiger Komponenten, die in der Automobilindustrie für Kühlsysteme verwendet werden, haben wir dieses Problem mit dem besten Energieeffizienzverhältnis für einen gegebenen Raum gelöst.





# Redundante Lösungen für kritische Anwendungen

Bei kritischen Anwendungen oder hohem Kühlleistungsbedarf bieten die neuen **ClimaSys-Kühlgeräte** von Haus aus die Möglichkeit, mehrere Geräte parallel oder redundant zu konfigurieren und zu betreiben.

Dazu werden einfach zwei oder mehr **Kühlgeräte** mit einem Standardkommunikationskabel miteinander verbunden. Es ist ein natives Merkmal.

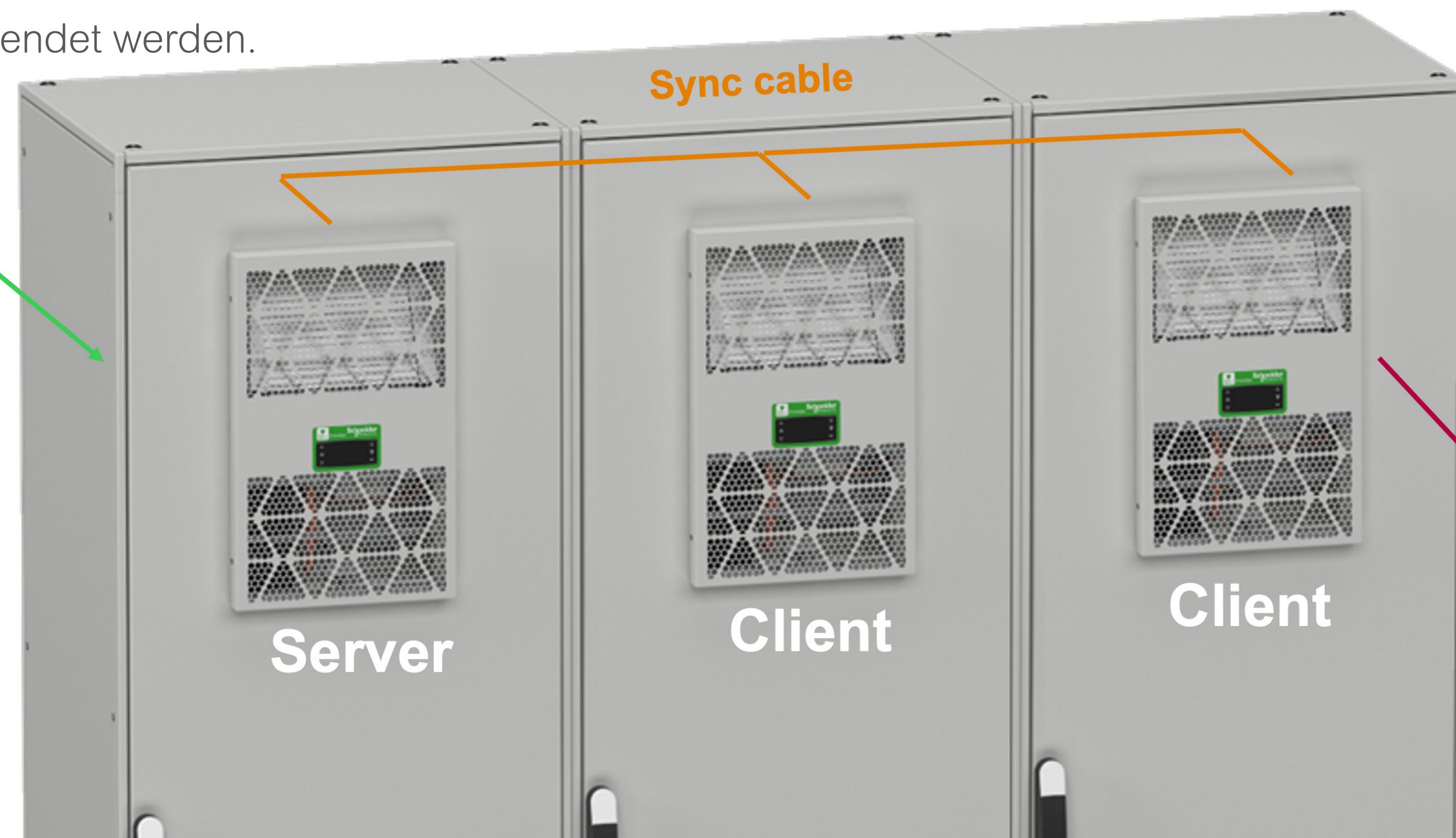
Es muss kein spezielles Kommunikationsmodul oder eine Option ausgewählt werden. Die gleiche Technik wird häufig mit Frequenzumrichtern eingesetzt.

# Redundante Funktionen

## 1. **Serieller Modus:** Kann für bis zu 10 Einheiten verwendet werden.

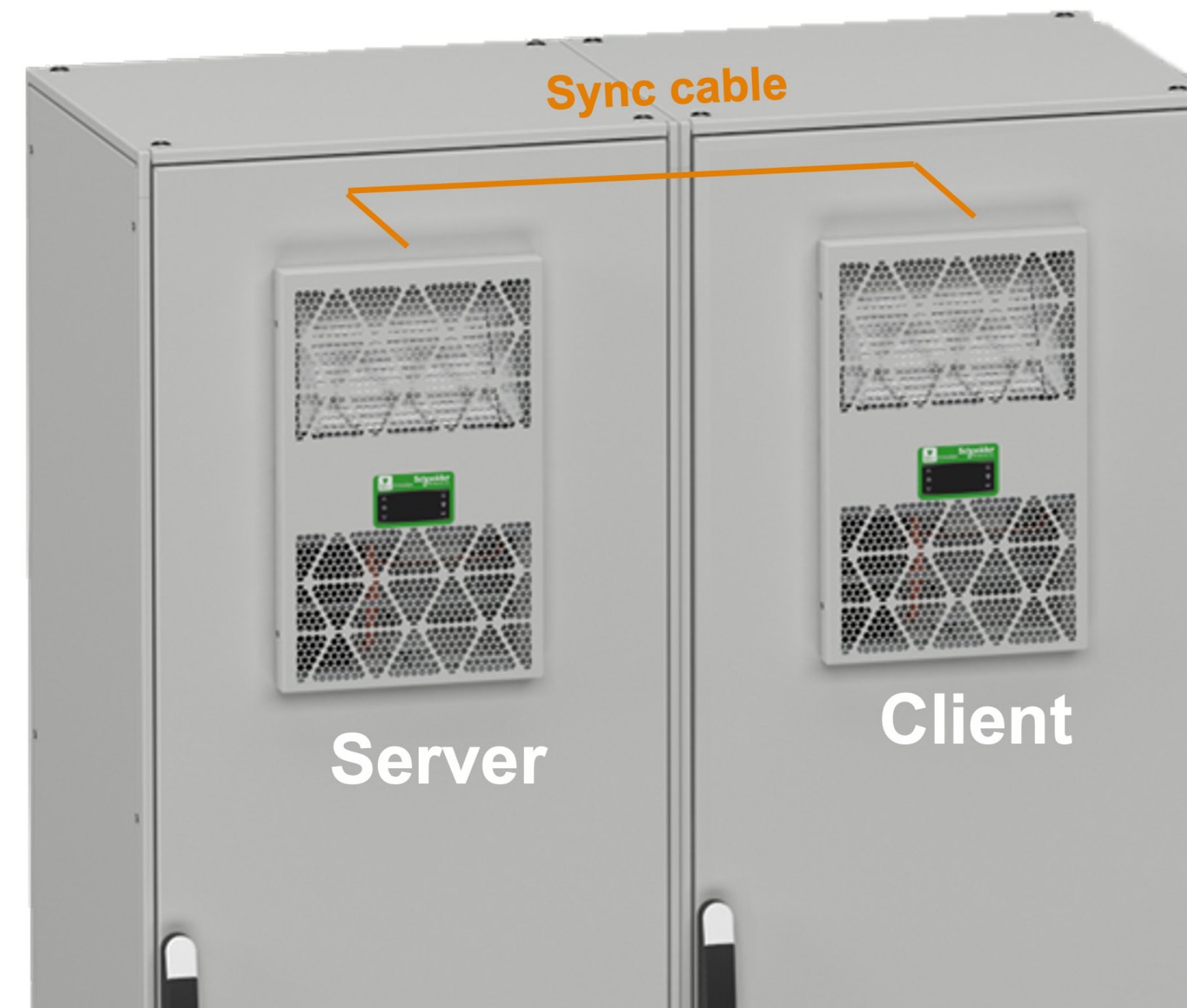
Wenn eine Tür geöffnet wird, stellen alle Geräte ihren Betrieb ein und ein Alarmausgang wird ausgelöst.

**Digital input  
(i.e. door switch)**



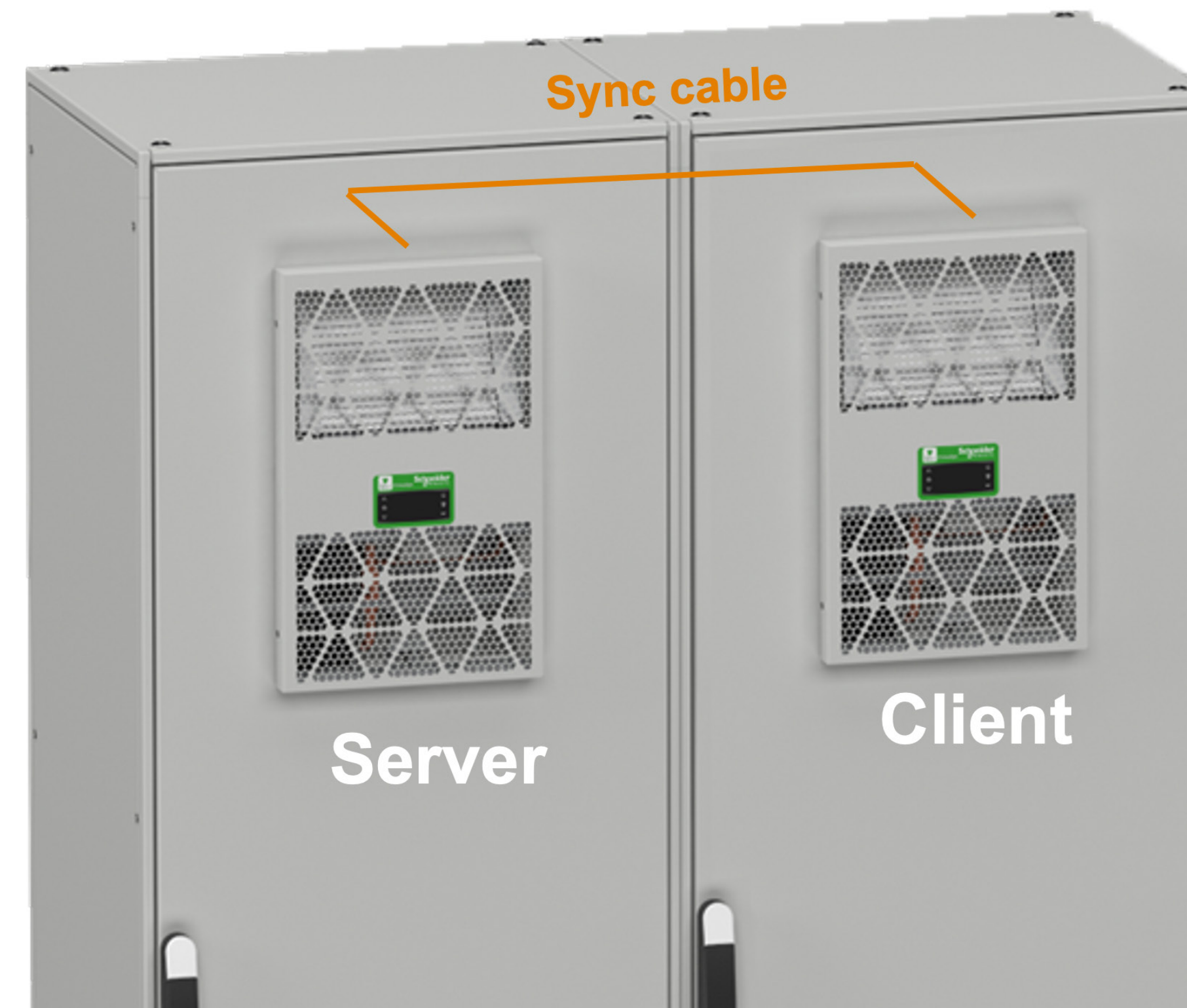
# Redundante Funktionen

**2. Back-up-Modus:** Funktioniert mit zwei ähnlichen Einheiten. Im Falle eines Problems mit dem Server übernimmt die Client automatisch die Kühlung. Im Falle eines hohen Kühlbedarfs arbeiten die 2 Einheiten parallel.



# Redundante Funktionen

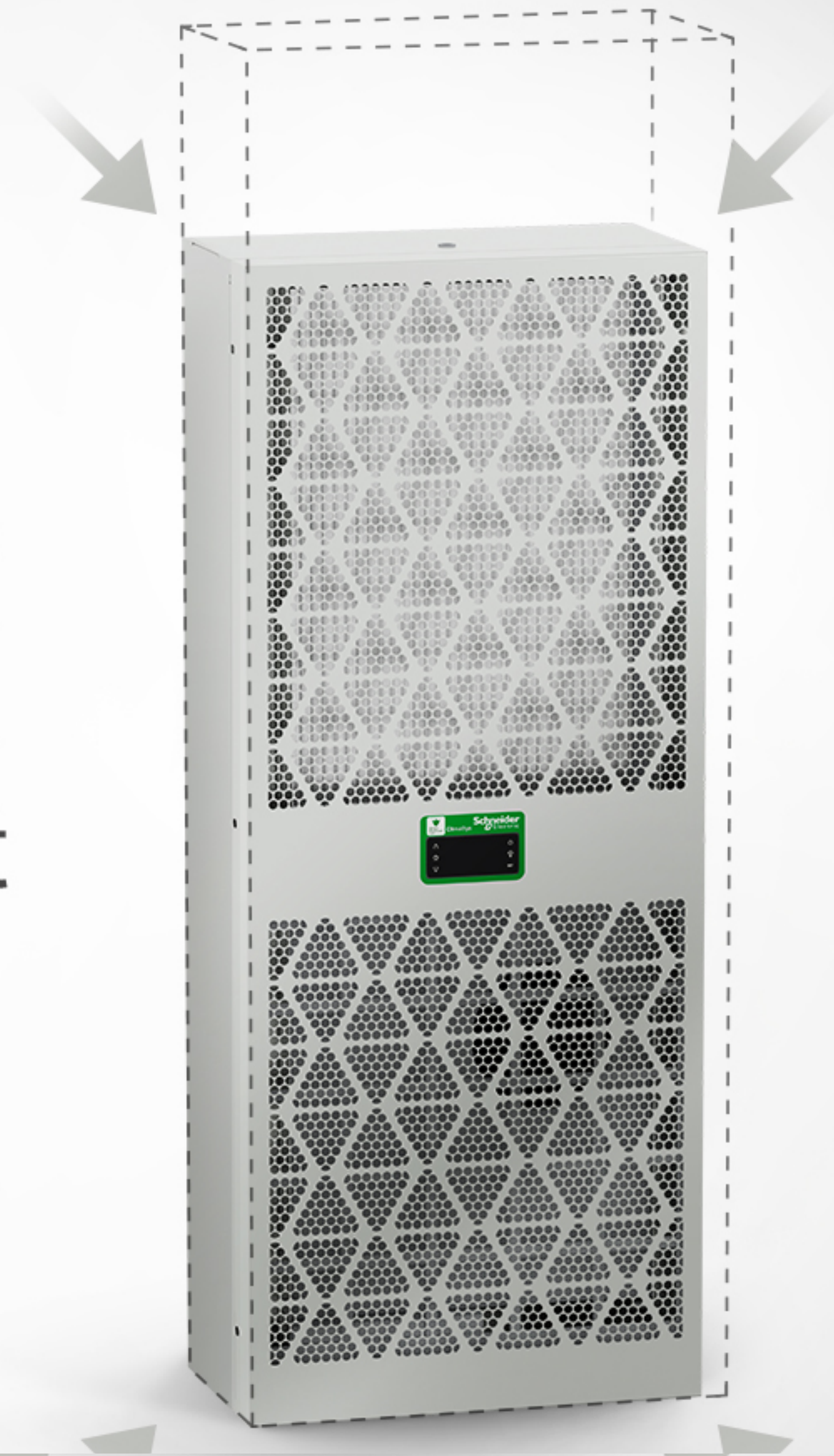
**3. Sequentieller Modus:** Funktioniert mit zwei ähnlichen Geräten. Die Kühlproduktion wird automatisch von einem Gerät auf das andere umgeschaltet, je nach Zeitverbrauch.



# Weniger Platz, mehr cool

## ClimaSys Kühlgerät

Flexibilität



### 3 Befestigungsarten



# Wenn der verfügbare Platz auf dem Spiel steht

Die ClimaSys-Kühlgerät-Lösungen bieten 30 % weniger Gewicht, Volumen und Größe als der Markt. Das neue 2-kW-Gerät für den Innenbereich wiegt zum Beispiel nur 40 kg.

Im Durchschnitt liegt das Kühlgerät-Gewicht auf dem Markt bei gleicher Leistung bei über 52 kg. Das gleiche Referenzvolumen kann in einigen Fällen doppelt so groß sein wie bei den Standardoptionen.

Es ist jetzt möglich, das Kühlgerät für den Innenbereich je nach verfügbarem Platz im und um den Schaltschrank herum im Seitenanbau, halbbündig- oder bündiger Position zu montieren.

Die Anbau- und bündige Montage kann ohne spezielles Zubehör erfolgen.

# Angebotsportfolio

Das neue ClimaSys-Kühlgeräte-Portfolio bietet Ihnen eine optimierte Auswahl von 40 Referenzen, die alle Ihre Nutzungsbedürfnisse, Standort- und Installationsanforderungen abdecken:

- Innen- und Außenaufstellung
- Stahl und Edelstahl als Materialoption
- Verschiedene Netzspannungen in ein-, zwei- und dreiphasig, 50 Hz und 60Hz
- Mehrere Normen (IEC und UL zertifiziert)

Dieses optimierte Standardportfolio trägt dazu bei, eine bessere Lagerverfügbarkeit und kürzere Lieferzeiten zu bieten.

## ClimaSys Kühlgerät Angebotsportfolio

The portfolio includes four main cooling unit models:

- INNENSTAHL**: 15 CRs [350W - 2kW]
- INNEN SS 6**: 6 CRs [350W - 2kW]
- OUTDOOR**: 8 CRs [350W - 2kW]
- DACH**: 11 CRs [350W - 2kW]

Additional specifications and accessories:

- Versorgungsspannungen:** 1P / 230V, 2P / 400-460V, 3P / 380-460V
- Zertifizierungen:** IEC, UL
- Kompatibel mit:** UL 60335, EN 14511
- IP<sub>int</sub>:** IP55 (Seite), IP54 (Dach)
- Kühlgerät** (Main Unit)
- Adapter** and **Nachrüstätze** (Upgrades)
- Controller**, **Temperaturfühler**, **Dongle**
- Ventilatoren** (Fans) and **Filter**
- Externes Heizgerät** (External heater)

# Ersatzteile, Zubehör und Anpassungen

Da Unternehmen flexibel sein müssen und möglicherweise spezifische Anforderungen erfüllen müssen, gestaltet sich die unkomplizierte Nachbestellung des vollständigen Sets von Ersatzteilen und Zubehör der ClimaSys-Kühlgeräteserie als problemlos. Die Montage dieser Komponenten erfolgt dabei mühelos.

Darüber hinaus bieten wir auch kundenspezifische Dienstleistungen an, wie z. B. eine spezielle Farblackierung und elektrische oder mechanische Anpassungen (Leistung, Abmessungen und Anschlüsse).

Maßgeschneidertes Beispiel 1



Maßgeschneidertes Beispiel 2



Maßgeschneidertes Beispiel 3



# Weniger kompliziert, mehr cool

## ClimaSys Kühlgerät

Effizienz



Nachhaltigkeit

Verlässlichkeit

Flexibilität

Effizienz

Nachrüstung

Digitale Werkzeuge

Neue  
kommerzielle  
Referenzen



# Einfach zu entwerfen, einfach zu wählen

In der schnelllebigen Welt von heute ist Zeit ein kostbares Gut.

Eine durchgängig digitale Reise durch die Digitalisierung jedes Prozessschrittes spart Zeit und steigert die Effizienz und Produktivität.

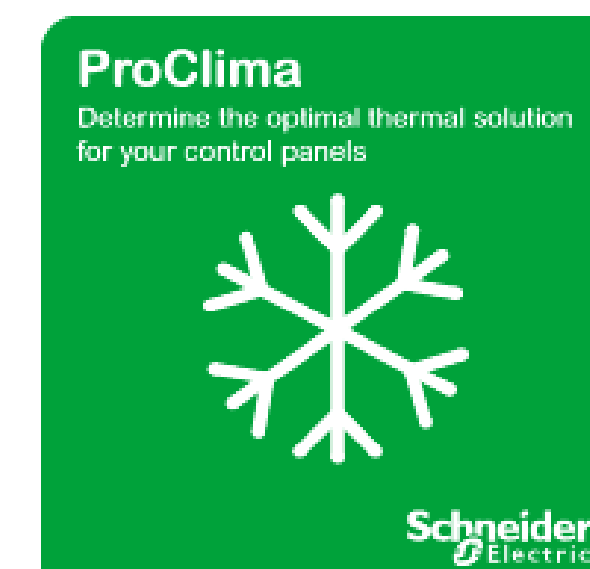
Wir bieten eine Reihe von digitalen Tools für alle Phasen Ihres Projekts:

- CAD-Dateien und technische Ressourcen
- Werkzeuge für Entwurf und Konfiguration

Effiziente Design- und Konfigurationstools optimieren die Einrichtung Ihres Schaltschranks und die Auswahl der thermischen Lösung (einschließlich der neuen ClimaSys Kühlgeräte) und integrieren die üblichen Anforderungen wie Platz, Zugänglichkeit, Installationsumgebung usw.

- Unsere kostenlose thermische Berechnungssoftware ProClima Web macht die Spezifikation einfach und schnell.
- Sie wurde in die Software SEE Electrical integriert (Funktionen für den Import von Projekten und den Export von Stücklisten), um die Benutzerfreundlichkeit zu erhöhen.

Gehen Sie zu [Digitale Werkzeuge](#)



**etap**



# Einfach zu montieren, einfach zu verkabeln

Die Montage der neuen ClimaSys Kühlgeräte wird durch verschiedene Merkmale vereinfacht:

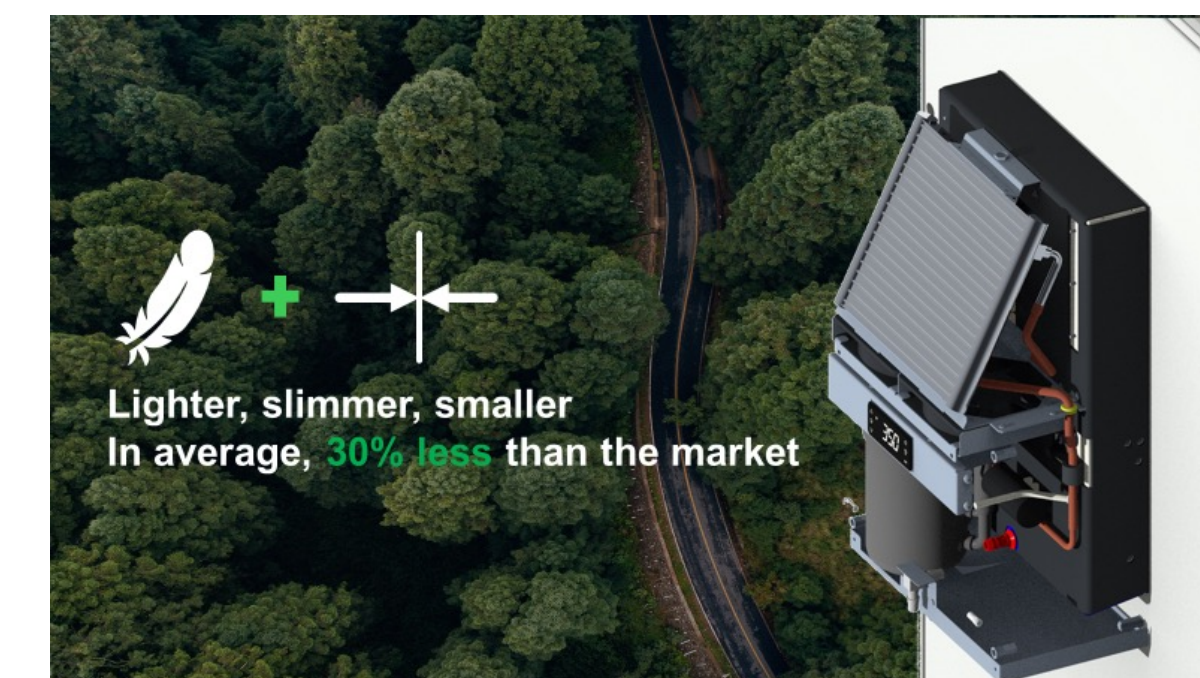
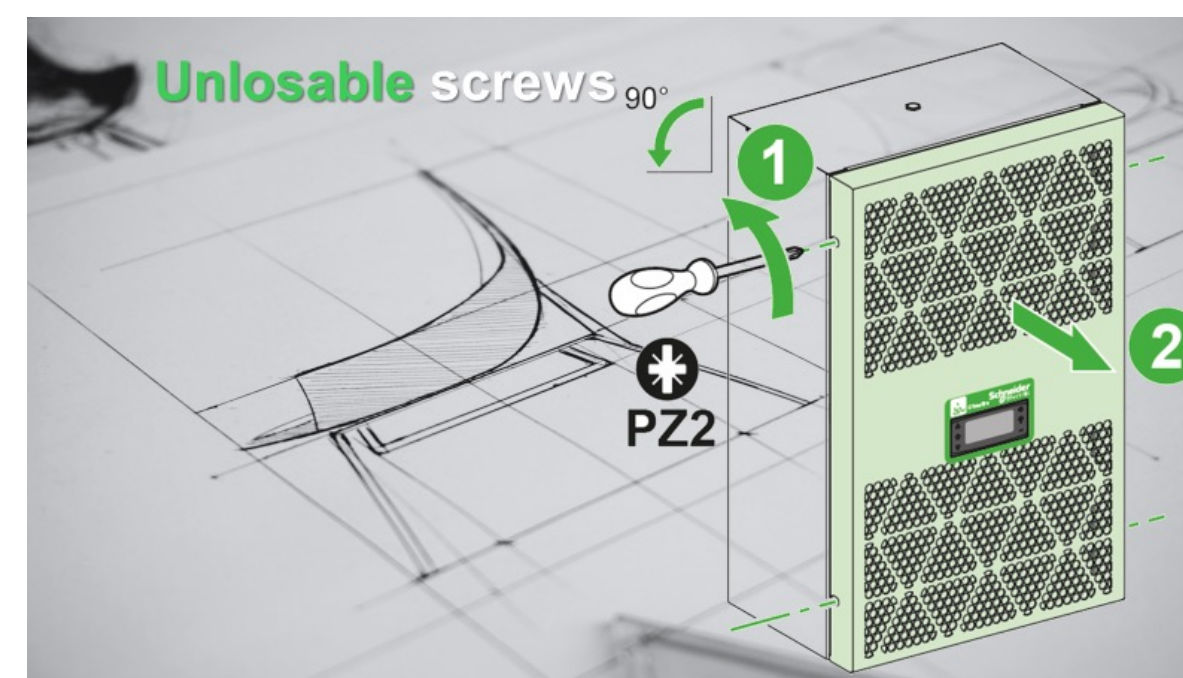
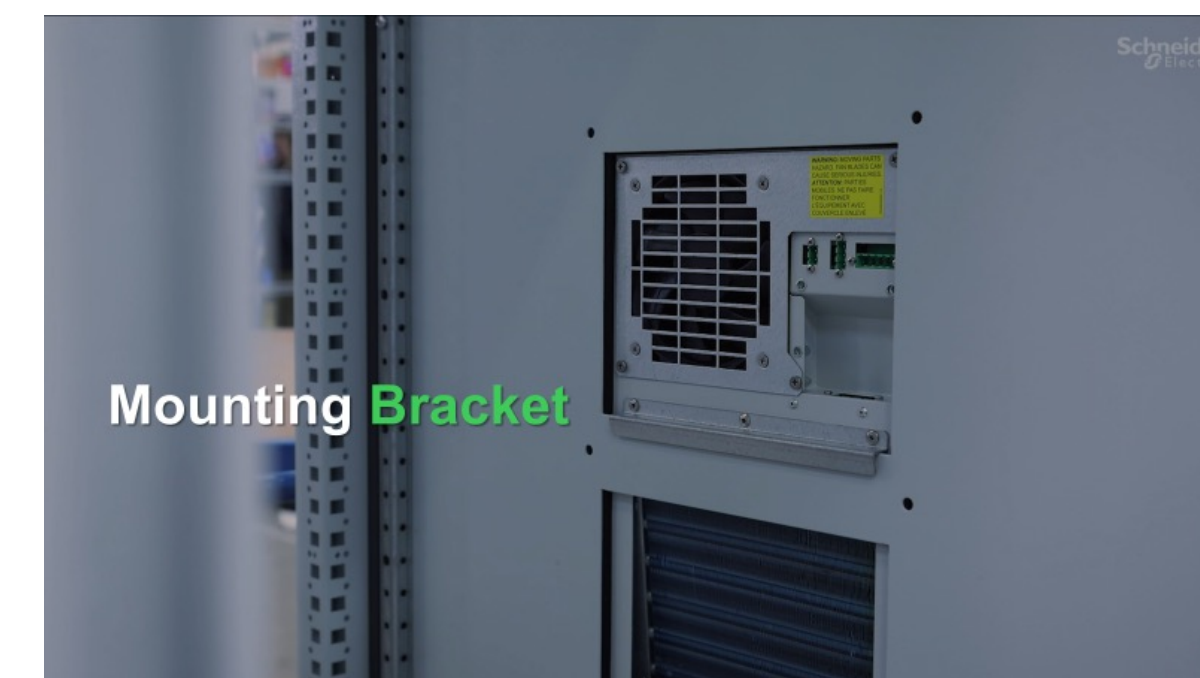
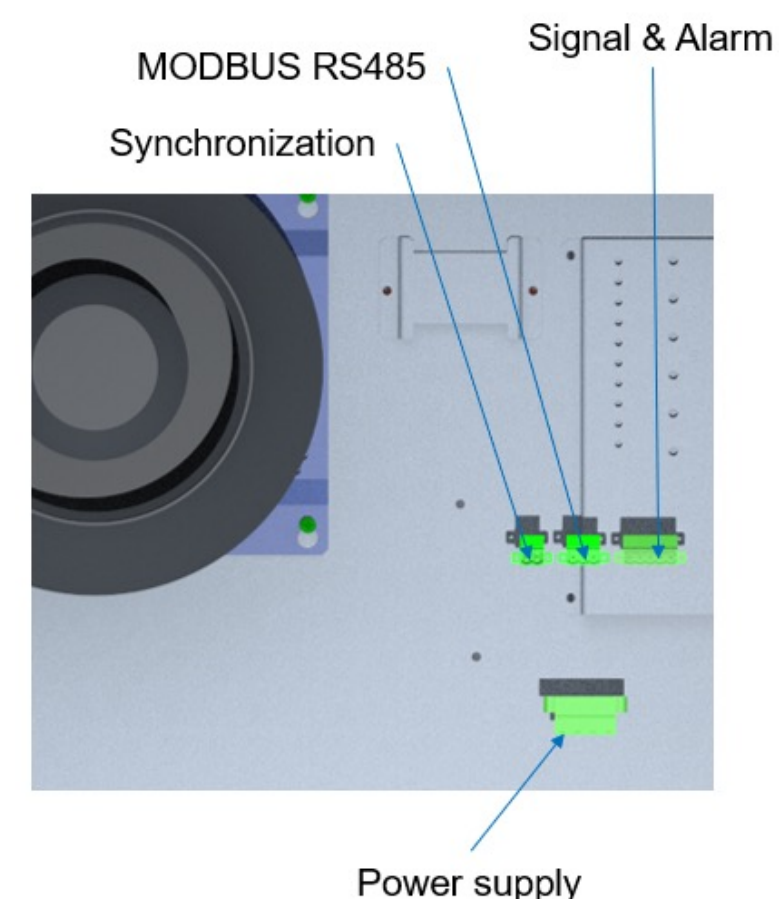
Montagebügel, die das Gewicht des Kühlgeräts tragen können, während der Bediener es an den Schaltschrank schraubt,

Unlösbare Schrauben, falls die Abdeckung entfernt werden muss (z.B. bei bündigem Einbau),

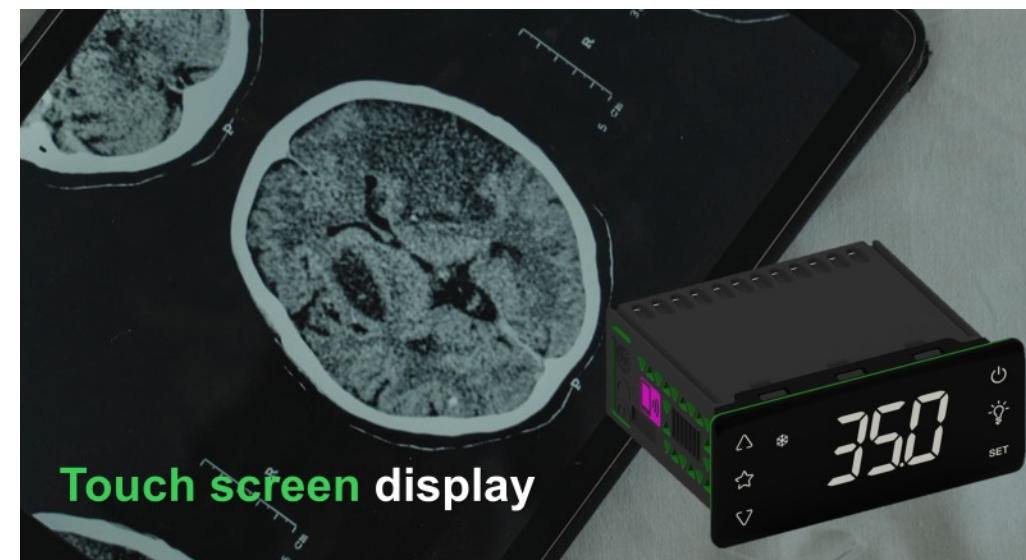
Hebeösen, die standardmäßig in der Zubehörtasche mitgeliefert werden,

Schließlich erleichtert das neue Kühlgerät durch sein geringeres Gewicht und seine geringere Größe auch die Installation.

Auch die Verkabelung wird durch vier spezifische Anschlüsse (Stromversorgung, Signal und Alarm, Modbus und Synchronisierung) erleichtert.



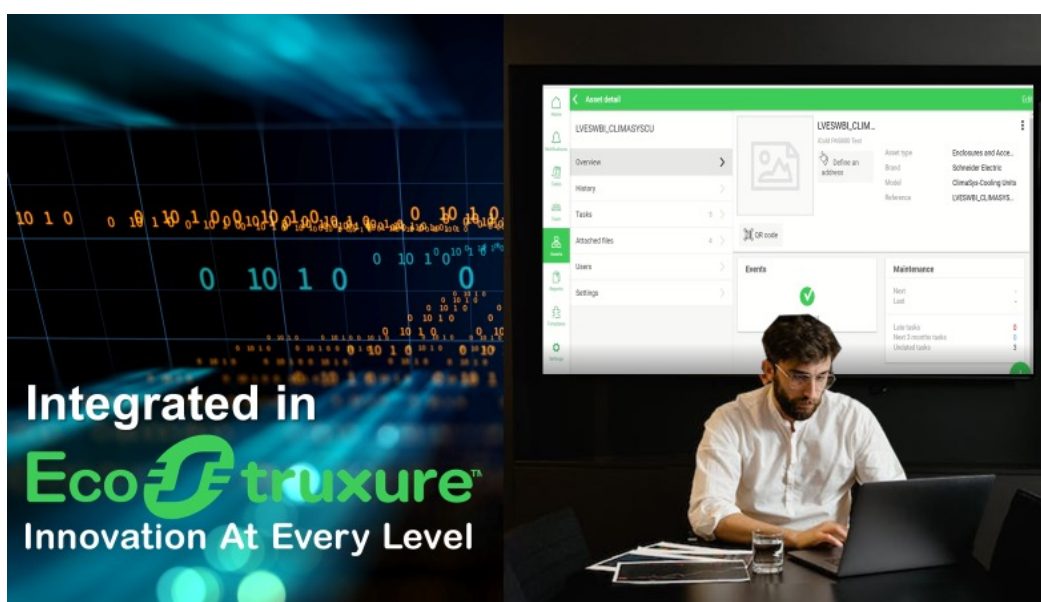
# Einfach in Betrieb zu nehmen, einfach zu benutzen



Das neue ClimaSys Kühlgerät erleichtert dem Benutzer die Inbetriebnahme und Bedienung durch ein digitales Touchscreen-Display, das robuster ist als ein Standard-Tastbildschirm. Das intuitive Menü macht es schneller und effizienter.



Dank des Modbus-RTU-Moduls lässt sich das neue ClimaSys-Kühlgerät problemlos in jede SCADA- oder Überwachungsanlage integrieren.



Für EcoStruxure™-Benutzer wurde es in die meisten Kommissions-, Überwachungs- und Wartungsprogramme und Apps integriert.

# Nachrüstung

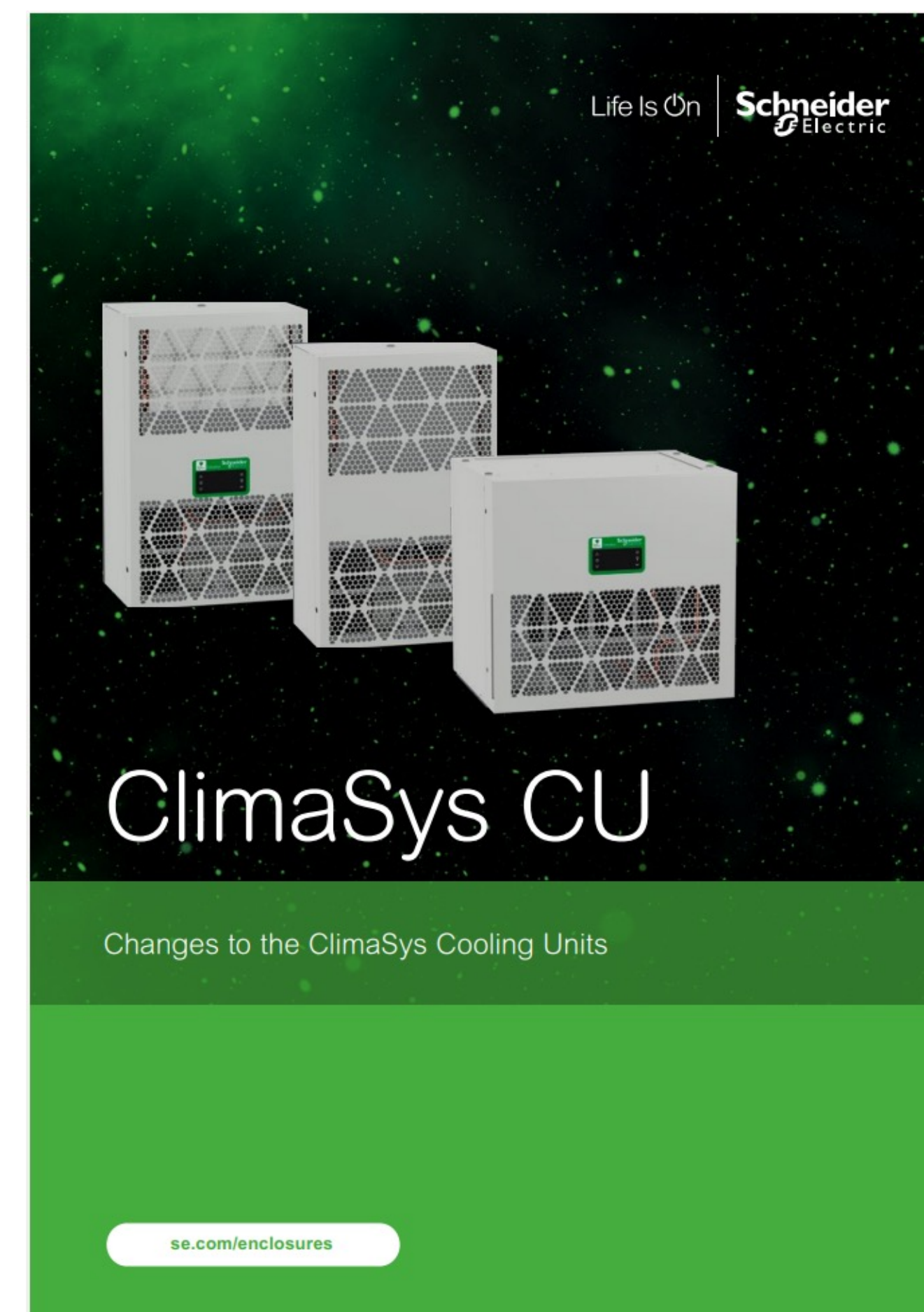


# Nahtlose Integration und einfache Nachrüstung für Benutzer

Ab Oktober (die Daten variieren von Land zu Land) wird eine neue Reihe von vernetzten Kühlgeräten auf den Markt kommen und die bestehende Reihe ersetzen, wobei es eine Überlappungsperiode bis Ende 2023 geben wird.

Für die Wartung der installierten Basis wurden einige neue Nachrüstsätze definiert, und das gesamte bestehende Angebot an Ersatzteilen und Zubehör bleibt unverändert bestehen.

Um die Auswahl des neuen ClimaSys Kühlgeräts zu erleichtern, ist ein Leitfaden für die Substitution unter der Referenz [UEMKTG001EN](#) verfügbar.



# Digitale Werkzeuge

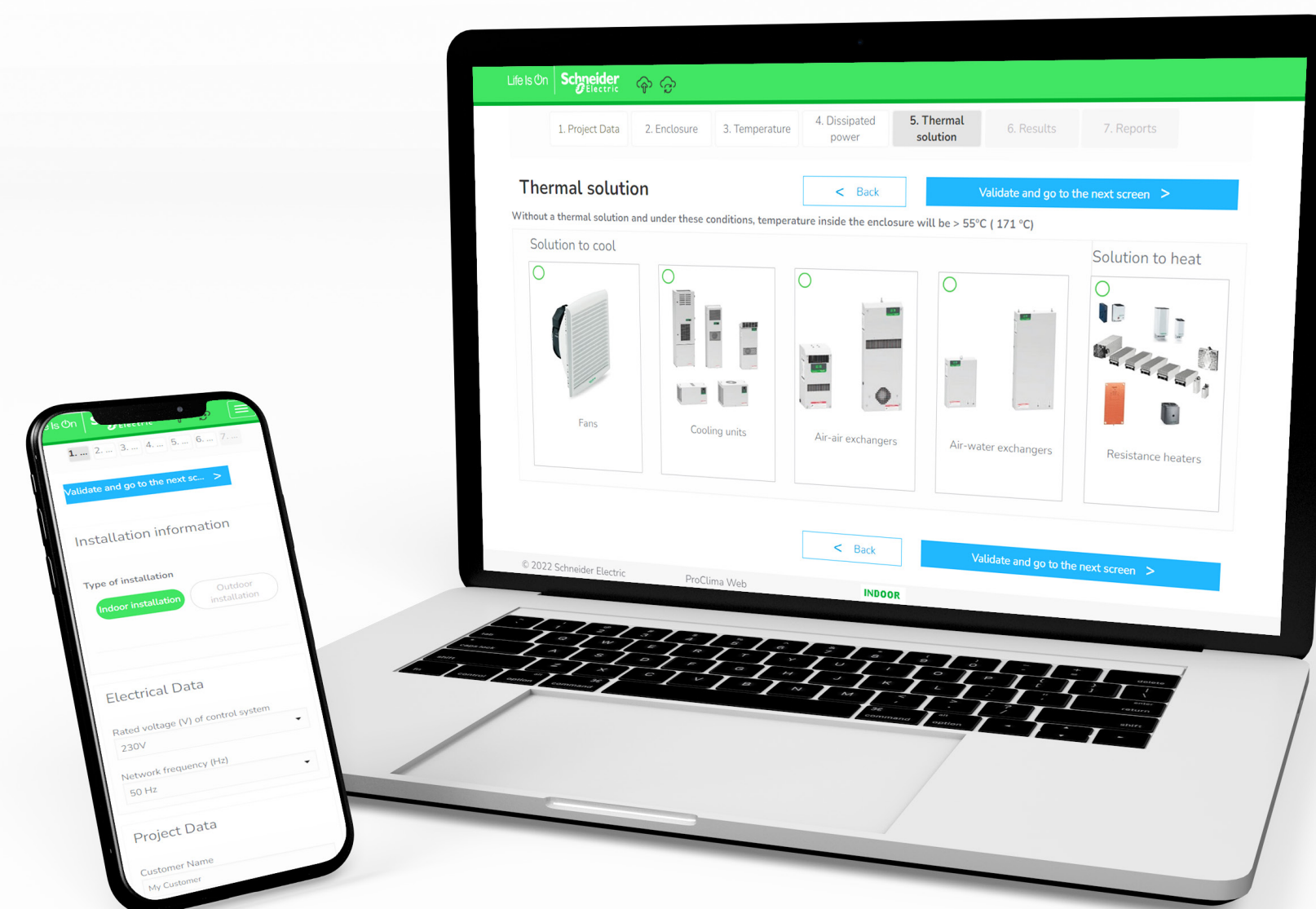
# ProClima-Software für die Wärmetechnik

Finden Sie die beste thermische Lösung für Ihren Schaltschrank.

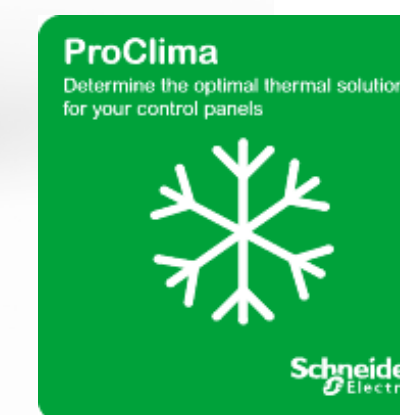
Wählen und berechnen Sie die beste Wärmemanagementlösung je nach Umgebung und den im Gehäuse installierten elektrischen/elektronischen Geräten.

Für eine bessere Benutzerfreundlichkeit ist ProClima jetzt zu 100% mit den 2D- und 3D-Versionen von SEE Electrical verbunden. Jeder Benutzer kann ein Gehäuse und Komponenten in SEE Electrical auswählen und diese automatisch in ProClima importieren. ProClima schlägt dann die bestmögliche thermische Lösung vor. Es wird möglich sein, die ausgewählte Stückliste zurück in SEE Electrical zu laden, um die endgültige Konstruktion der Schalttafel und die Definition der mechanischen und elektrischen Zeichnungen vorzunehmen.

Gehen Sie auf [proclima.se.com](https://proclima.se.com) für mehr Informationen



ProClima Control panel thermal optimization software



# ClimaSys Kühlgerät Produktselektor

Finden Sie das richtige neue ClimaSys Kühlgerät mit den passenden Ersatzteilen und Zubehör

Der Produktselektor ermöglicht es Ihnen, die beste Referenz aus der aktuellen Produktpalette auszuwählen. Es besteht kein Fehlerrisiko, da die Produkt- und Zubehörauswahl automatisch erfolgt, wodurch Sie Zeit und Geld sparen.

Gehen Sie auf [se.com/climasys-cu](https://se.com/climasys-cu) und klicken Sie auf [Produktselektor](#).

## Konfigurieren Sie Ihr ClimaSys Kühlgerät

### Configure your ClimaSys Cu



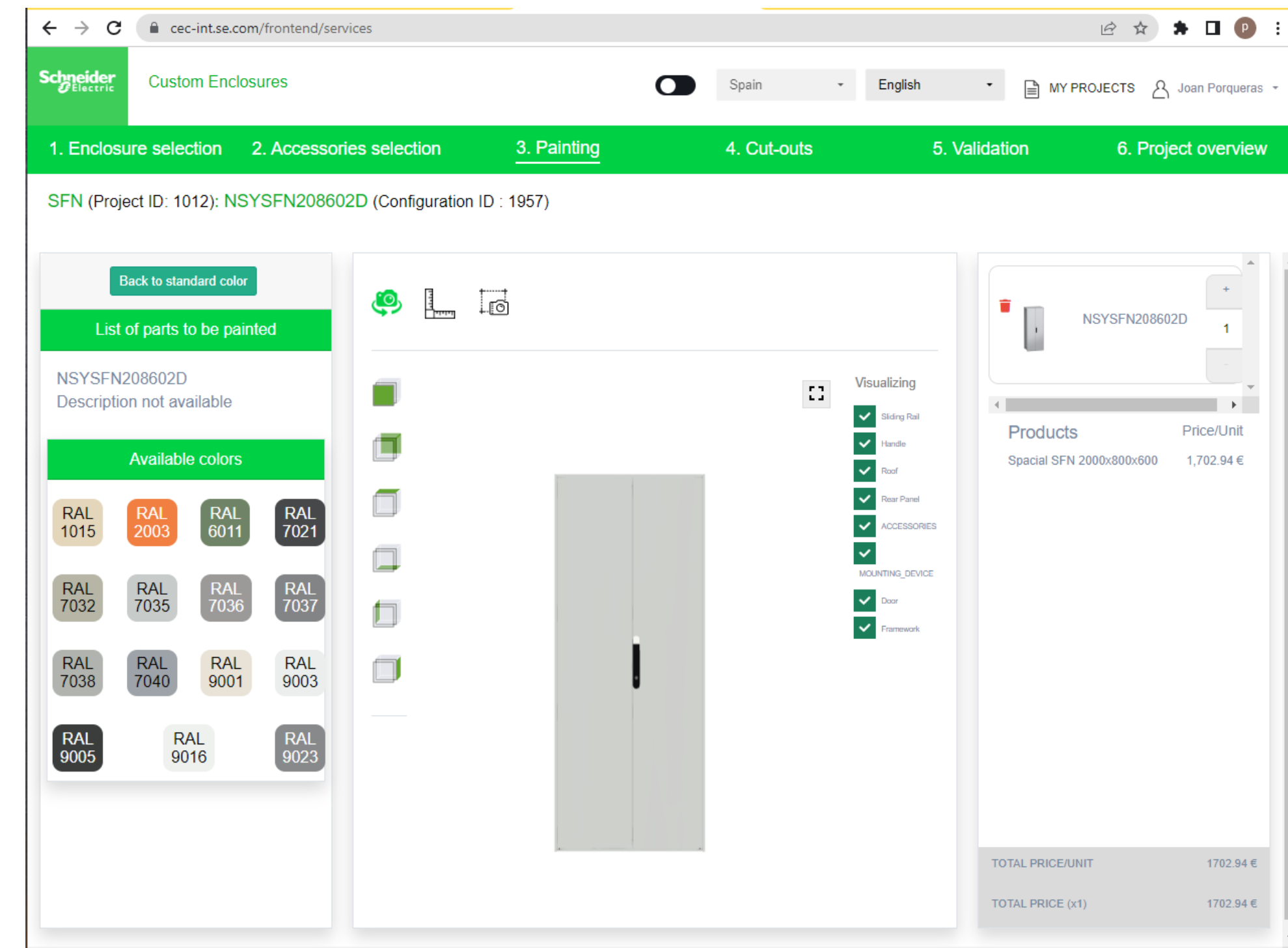
Categories	Characteristics	Your selection: 0
General	Type of CU offer: Indoor Side/Slim	
Spare-Parts	Mounting type possibility: Flush, Half-flush, Surface	
Accessories	Material: Steel, Stainless Steel	
	Cooling Power (in W): 350, 600, 800, 1000, 1200	
	voltages: 1P - 230V, 3P - 380/460V, 2P - 400/460V	



# Kundenspezifischer Gehäuse-Konfigurator

Der Gehäuseselektor hilft Ihnen bei der Erstellung eines präzisen Ausschnitts für die perfekte Montage von Kühlgeräten in Ihren Gehäusen.

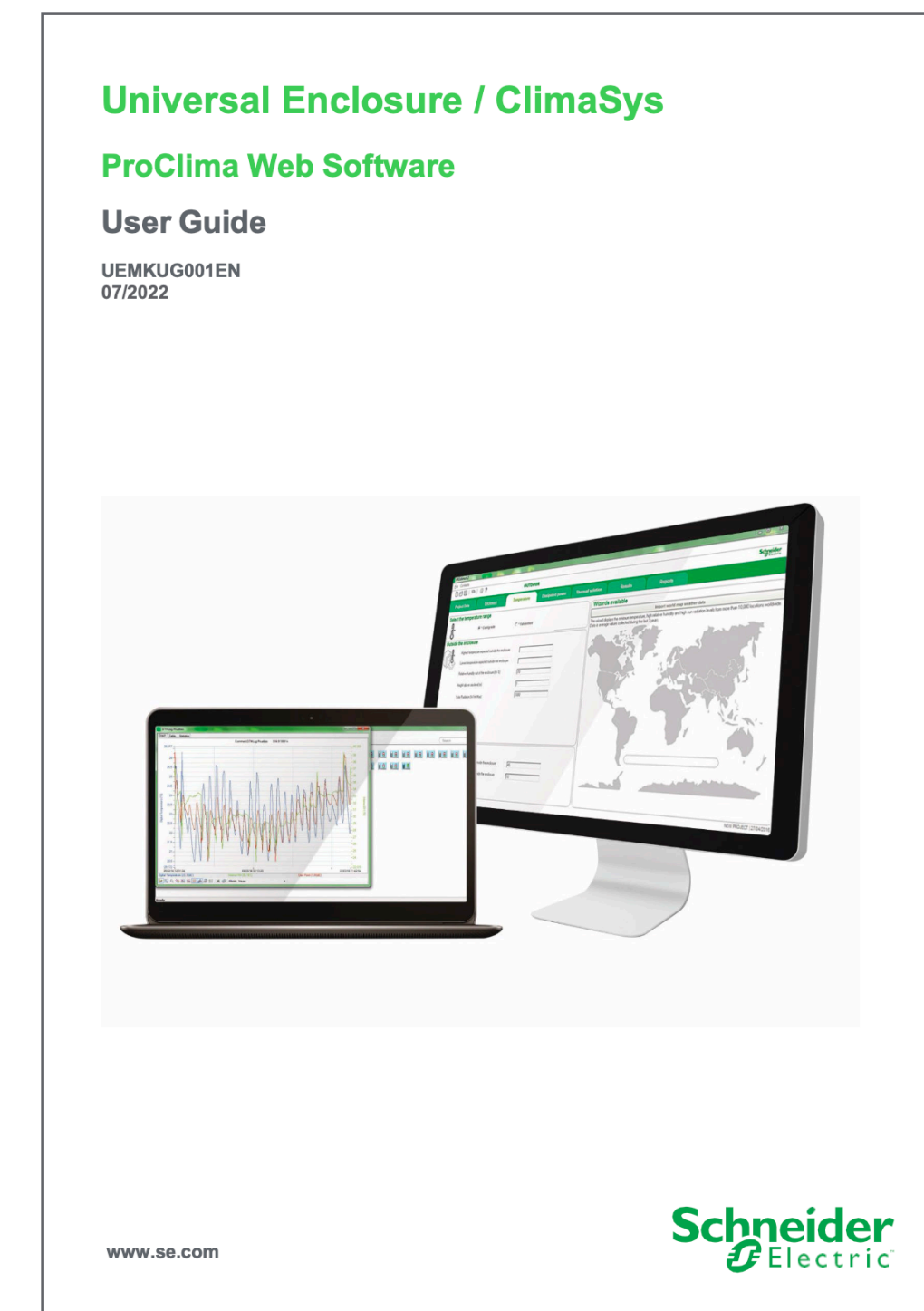
Es ist ein praktisches, einfach zu bedienendes Tool, das Ihnen eine große Auswahl an Optionen bietet, von verschiedenen Ausschnittformen bis hin zu Lackfarben und Zubehörteilen. Zum Konfigurator gelangen Sie unter <https://custom-enclosures.se.com>



# Technische Bibliothek

Scannen Sie einfach den QR-Code auf dem Produktetikett, oder besuchen Sie unsere Website, um umfassende Informationen über unsere Produkte zu erhalten:

- Eine vollständige Bibliothek mit technischen Dokumenten
- Kataloge, FAQs, Broschüren und mehr Bescheinigungen
- 2D- und 3D-Zeichnungen
- Auswahlhilfen aus dem e-Katalog
- Andere



# Neue kommerzielle Referenzen



# Neues ClimaSys-Kühlgerät

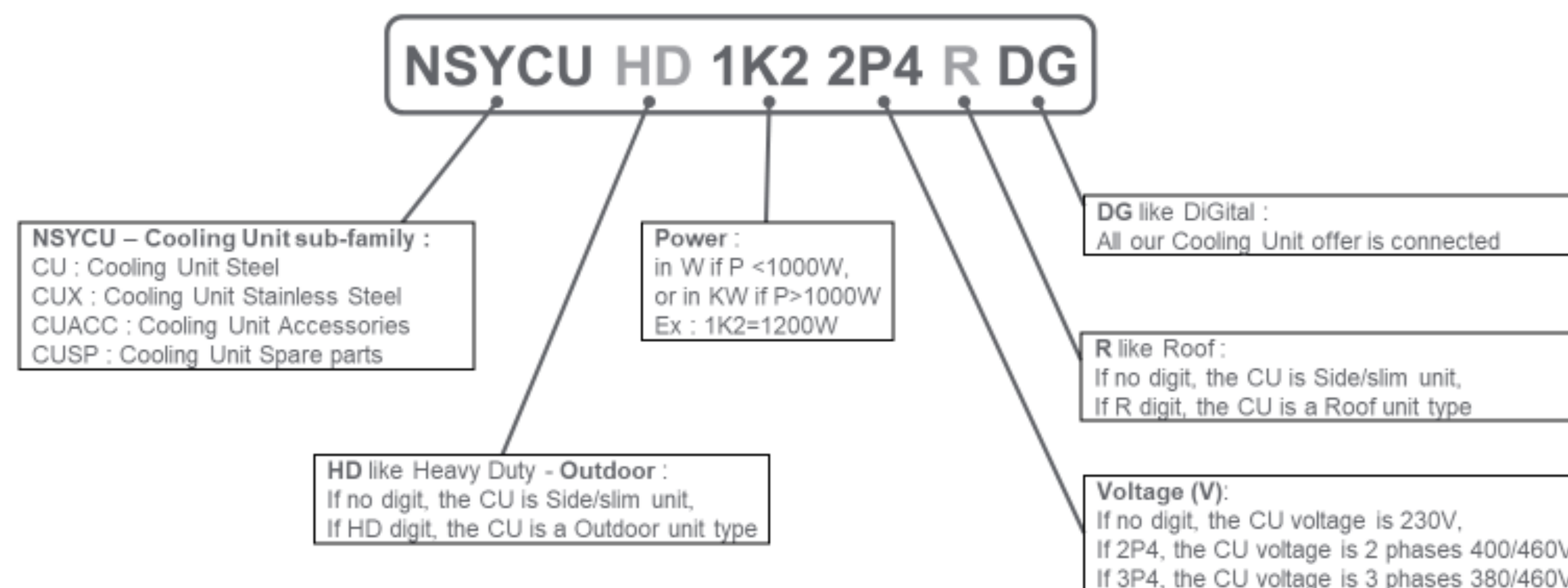
## Neue Referenzen: Hinzufügen einer "DG"-Referenz gegenüber der aktuellen Referenz

Alle neu vernetzten ClimaSys Kühlgeräte, Ersatzteile und Zubehör sind durch die Endung DG gekennzeichnet.

- NSUCUxxxxDG für Kühlgeräte
- NSYCUSPxxxDG, für Ersatzteile
- NSYCUACCxxxDG für Zubehör

## Neues ClimaSys CU - Angebotsportfolio

Einführung von ClimaSys CU - Regeln für kommerzielle Referenzen und Kodifizierungen



# Das ClimaSys Kühlgerät bringt neue Werte mit:

**Weniger analog,  
mehr cool**  
ClimaSys Kühlgerät



Life is On | Schneider Electric

## Flexibilität

- 30% kleinere Einheiten
- 3 Montageoptionen (Seitenanbau, halbbündig, voll bündig)
- 40 Multinorm-Referenzen (IEC, UL)

**Weniger kompliziert,  
mehr cool**  
ClimaSys Kühlgerät



Life is On | Schneider Electric

## Nachhaltigkeit

- 1. Klasse Energie-Effizienz-Verhältnis für seine Größe.
- 80% recycelter Karton, plastikfreie Verpackung
- 40% weniger Kältemittelgas pro Kühlgerät

## Verlässlichkeit

- Fernstatus und Alarmer
- 3 redundante Modi für kritische Anwendungen
- Robustes Design mit Schutzart IP55

**Weniger Platz,  
mehr cool**  
ClimaSys Kühlgerät



Life is On | Schneider Electric

## Effizienz

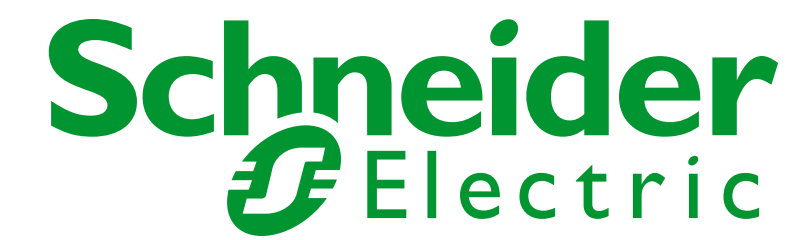
- Effiziente Auswahl mit Online-Konfiguration
- Native Modbus-Konnektivität
- Zeitsparende Funktionen für eine schnellere Montage

**Weniger Energie,  
mehr cool**  
ClimaSys Kühlgerät



Life is On | Schneider Electric

Life Is On



Weitere Informationen über das  
Schneider Electric ClimaSys CU  
finden Sie unter

[se.com/climasys](https://se.com/climasys)



### Schneider Electric

Gothaer Straße 29  
40880 Ratingen, Deutschland  
Tel : +49 (0) 211 7374 3000

